

amigos de los difuntos dan muchos gritos y hacen llantos excesivos lo cual es muy reprehensible y nada conforme á los sentimientos de nuestra religion, pues aunque es justo el dolor por el fallecimiento, ha de ser moderado, debiendo consolarse los vivos con la esperanza y firme creencia de la resurreccion universal, y que hemos de vivir siempre en Jesucristo; además que con los gritos y voces descompuestas se turba á los clérigos y fieles que asisten al entierro y se causa grande irreverencia al templo de Dios; deseando S. S. I. remediar un desórden tan perjudicial, reprobado y condenado con la mayor vehemencia por las constituciones sinodales de este obispado, ordenó y mandó que en adelante no permitan ni toleren los curas clérigos de dicha iglesia, que mujer alguna que asista á los entierros grite ni haga llanto excesivo dentro ni fuera de la iglesia en los actos del levantamiento del cadáver, su conduccion, etc.»

ANTONIO DE TRUEBA.

URTE ZAR ONI.



AMALAUDUNA.

Agúr, zuri urte bazoaku zána
 Agur, sekuláko deutsut egitén,
 Agur, zu joanik gelditzen naz báda
 Urte bat zarrágo eginda emen;
 Urte bat lenágo daukat ill beárra,
 Urte bat denporan orain dot galtzén,
 Urte bat galduta, urte galdu dana,
 Eriotzeák deust beragandutén;
 Urtez ni zartzen náz, gaztetu besteá,
 Ak dau metatúten kendua eni,
 Eta azkenéan egiñ oi dau beti,
 Urtéak kenduaz bere legeá,
 Urtéak oztuta isten nabela ni,
 Urte ta bizitza biak bagea.

FELIPE ARRESE TA BEITIA.

Ochandion Abenduaren 26.^{an} 1883.^{an}

